

A história de Malik

馬利亞歷山大

馬利亞歷山大 / A história de Malik

lidastories.net

LIDA Stories



Attribution 4.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

This work is licensed under a Creative Commons



■ Stephanie Hung (yue), Ana Costa (pt)
■ Vilius Aistis Vilimas
■ LIDA Itália

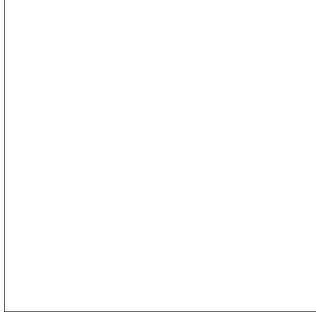
© 喬書亞 / Portuguese (pt)

III 4

■ Stephanie Hung

■ Vilius Aistis Vilimas

■ LIDA Itália



我個名叫馬利克，今年三十九歲。我喺阿富汗出世。我嘅宗教信仰同其他阿富汗主要嘅地區唔同。

...

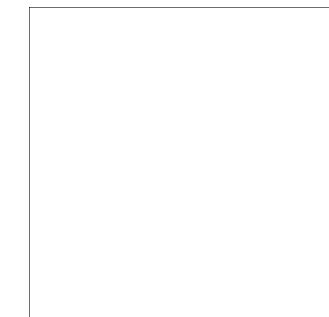
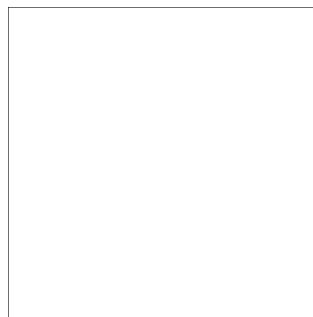
O meu nome é Malik e tenho 39 anos. Nasci no Afeganistão. A minha religião é diferente da religião principal do Afeganistão.

las.

Espero voltar um dia ao Afeganistão. Muitas pessoas precisam de ajuda lá e eu quero ajudá-las.

...

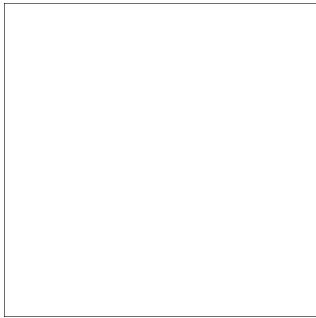
我希望有一天可以回去阿富汗。阿富汗需要好多人帮助，而我好想算到那里。



Desde há muitos anos que as pessoas que pertencem à minha religião têm sido perseguidas. Isso tem sido muito difícil para a minha família.

...

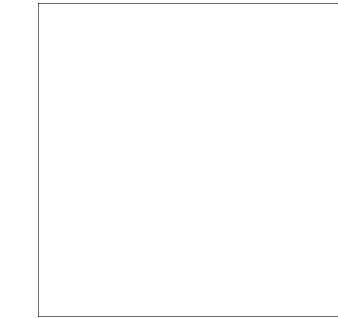
好多年嚟，同我同宗教信仰嘅人都一直受到迫害。對我嚟講是令人嚙嚙都好辛苦。



幾年前開始打仗，我好怕會喺戰爭中死。我離開咗我屋企人去歐洲開始新嘅生活。

...

Há alguns anos, houve uma guerra. Tive medo de ser morto. Deixei a minha família para ir para a Europa e começar uma nova vida.



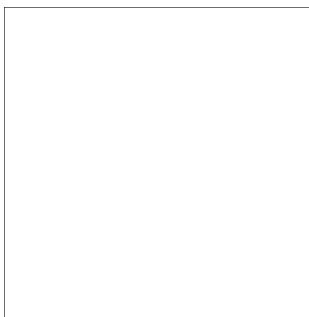
讀完書之後我開始做嘢。一開始我喺餐廳度返工，但因為想幫助其他人，所以後來就成為一個老師。

...

Depois de estudar, comecei a trabalhar. Primeiro trabalhei num restaurante, e depois tornei-me professor porque quero ajudar outras pessoas.

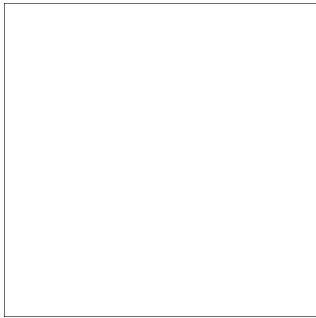
嘿，但你我都好難聽壞新嗎。
一開始學說中國話會嚇時候我用吃好多年。你好困難
Estudei durante vários anos para aprender a
língua. Foi difícil, mas eu gostei de aprender
coisas novas.

...



我行咁好多公里。有喺時候我會冇嘢食同冇地方
住。冇喺同我一齊行嘅人都吓咗。
Caminha durante muitos quilômetros. Por
vezes, não tinha comida e não tinha onde ficar.
Algumas das pessoas com quem viajei
morreram.

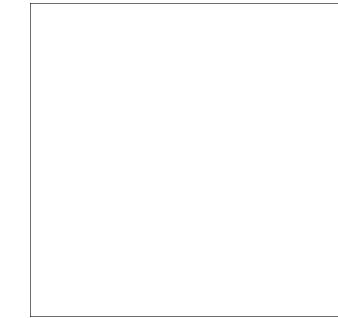
...



我終於到咗啦。我遇到一啲我自己國家嘅人幫我手。我真係唔知冇咁佢哋可以點算。

...

Finalmente, cheguei. Conheci algumas pessoas do meu próprio país que me ajudaram. Não sei o que teria feito sem elas.



我開始去學當地嘅語言，但係好難。我知道識講呢個語言對搵工嚟講好重要。

...

Comecei a aprender a língua, mas foi difícil. Eu sabia que falar a língua era importante para conseguir um emprego.